



## DEL MIRAR LA MIRADA Notas sobre KODAK, de María Teresa Andruetto

Susana Romano-Sued

**d**esde la tapa negra del libro, el título en blanco, calado, como el hueco por donde osamos mirar y ver, para capturar el tiempo, inscribirlo para siempre en la instantánea que morigere el dolor, estos poemas reanudan el rito de la fascinación de los conjuros.

¿Se trata, acaso, de la apelación fantasmática a los puntos cenitales de infancia, traídos a la memoria del presente por la evocación de las imágenes sensoriales, una apelación a la conciencia de lo discontinuo, a la marcha ineluctable hacia lo inanimado que toda conciencia del ser mortal consiente?

La caverna platónica, metáfora de la sucesión de imágenes que trae la mirada sobre el mundo, es asimismo metáfora para designar también los trazos que am-

Poesía es "memoria y experiencia de un estado original, incorruptible de nuestra presencia en el mundo". (Yves Bonnefoy)

bulan ante el ojo de la cámara, y se reescribe en la poesía de *Kodak*, de María Teresa Andruetto. Un libro cuyo nombre es *pars pro toto* para la cámara fotográfica, y que está hecho de nombres, seres, acontecimientos, escenas. Ellos nos arrancan de la familiaridad de nuestro mundo singular para devolvernos a lo más familiar del universo, que las operaciones de la memoria emplazan en la dimensión de la letra. Sin embargo, el libro cierra sobre sí un universo que contrariamente a las creencias familiares sobre las cosas del mundo, no está *retratado*, como un ícono, por la máquina, sino que su mimesis es en verdad la captura de un indicio, de una huella de lo que ha sido y que sólo

---

Susana Romano-Sued es poeta, crítica y traductora argentina. Ha publicado los libros de poesía *Verdades como criptas*, *El corazón constante* y *Muros-Nomenclatura*, entre otros. Colabora en numerosas revistas. Ha participado en congresos y seminarios de literatura. Desde el año 1990 dirige la revista de ensayo, teoría y crítica *Etc.*

**Max Aub, un itinerario de espera [artículo] Cecilia Eudave.**

Libros y documentos

**AUTORÍA**

Eudave, Cecilia

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

2003

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Max Aub, un itinerario de espera [artículo] Cecilia Eudave.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile